

Istungi

PROTOKOLL

Neljapäev

11. veebruar 2010



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine
(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)	

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Esitatud dokumendid.....	3
3. Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse Euroopa haiglate ja tervishoiu valdkonna tööandjate ühenduse (HOSPEEM) ja Euroopa avaliku sektori töötajate ametiühingu (EPSU) sõlmitud raamkokkulepet teravate instrumentide põhjustatud vigastuste ärahoidmise kohta haigla- ja tervishoiusektoris (arutelu).....	4
4. Online-hasartmängud Euroopa Kohtu hiljutiste otsuste valguses (arutelu)	5
5. Presidentuuri avaldus	5
6. Hääletused	6
6.1. Nõukogu 17. juuli 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1085/2006 (millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend) muutmine ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	6
6.2. Laste ja teiste pereliikmete elatise rahvusvaheline sissenõudmine * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	6
6.3. Ühenduse tööhõive ja sotsiaalse solidaarsuse programm Progress ***I (hääletus)	6
6.4. ELi ja Ameerika Ühendriikide vaheline leping, mis käsitleb rahaülekannetega seotud andmete töötlemist ja edastamist EList USAsse terroristide rahastamise jälgimisprogrammi raames ***I(hääletus).....	7
6.5. Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse Euroopa haiglate ja tervishoiu valdkonna tööandjate ühenduse (HOSPEEM) ja Euroopa avaliku sektori töötajate ametiühingu (EPSU) sõlmitud raamkokkulepet teravate instrumentide põhjustatud vigastuste ärahoidmise kohta haigla- ja tervishoiusektoris (hääletus)	7
7. Selgitused hääletuse kohta	8
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	8
9. Eelmise istungi protokoll kinnitamine	8
10. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)	9
10.1. Venezuela	9
10.2. Madagaskar	9
10.3. Birma	9
11. Hääletused.....	10

11.1. Venezuela (hääletus)	10
11.2. Madagaskar (hääletus).....	11
11.3. Birma (hääletus)	11
12. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	12
13. Teatavaid dokumente puudutavad otsused.....	12
14. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 123).....	13
15. Istungil vastu võetud tekstide edastamine	14
16. Järgmiste istungite ajakava.....	14
17. Istungjärgu vaheaeg	14
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	15

PROTOKOLL

NELJAPÄEV, 11. VEEBRUAR 2010

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 9.00.

2. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) nõukogu ja komisjon

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine (Jan KINŠT - CZ) (N7-0005/2010 [[01]] - C7-0015/2010 - 2010/0803(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine - Kersti KALJULAIK (EE) (N7-0005/2010 [[02]] - C7-0016/2010 - 2010/0804(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine - Igors LUDBORZS (LV) (N7-0005/2010 [[03]] - C7-0017/2010 - 2010/0805(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine - Rasa BUDBERGYTE (LT) (N7-0005/2010 [[04]] - C7-0018/2010 - 2010/0806(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine - Szabolcs FAZAKAS (HU) (N7-0005/2010 [[05]] - C7-0019/2010 - 2010/0807(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine - Louis GALEA (MT) (N7-0005/2010 [[06]] - C7-0020/2010 - 2010/0808(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine - Augustyn KUBIK (PL) (N7-0005/2010 [[07]] - C7-0021/2010 - 2010/0809(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine - Milan Martin CVIKL (SI) (N7-0005/2010 [[08]] - C7-0022/2010 - 2010/0810(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

- Kontrollikoja liikme ametisse nimetamine - Ladislav BALKO (SK) (N7-0005/2010 [[09]] - C7-0023/2010 - 2010/0811(NLE))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CONT
----------------	---------------------------	------

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse Euroopa Liidu rahalist toetust Rahvusvahelisele Iirimaa Fondile (2007–2010) (KOM(2010)0012 - C7-0024/2010 - 2010/0004(COD))

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	REGI
	nõuandvad komisjonid :	BUDG

President teatas, et ta arutab seda ettepanekut Euroopa Majandus-ja Sotsiaalkomiteega vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 ja artikli 125 lõikele 1.

2) parlamendiliikmed

2.1) resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 120)

- Cătălin Sorin Ivan ja Daciana Octavia Sârbu. Resolutsiooni ettepanek: Pakutava hariduse kohandamine tööturu vajadustega (B7-0092/2010)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CULT
	nõuandvad komisjonid :	EMPL

3. Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse Euroopa haiglate ja tervishoiu valdkonna tööandjate ühenduse (HOSPEEM) ja Euroopa avaliku sektori töötajate ametiühingu (EPSU)

sõlmitud raamkokkulepet teravate instrumentide põhjustatud vigastuste ärahoidmise kohta haigla- ja tervishoiusektoris (arutelu)

Resolutsiooni ettepanek, mille esitasid Elizabeth Lynne ja Pervenche Berès EMPL komisjoni nimel: Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse Euroopa haiglate ja tervishoiu valdkonna tööandjate ühenduse (HOSPEEM) ja Euroopa avaliku sektori töötajate ametiühingu (EPSU) sõlmitud raamkokkulepet teravate instrumentide põhjustatud vigastuste ärahoidmise kohta haigla- ja tervishoiusektoris (KOM(2009)0577) (B7-0063/2010)

Elizabeth Lynne ja Stephen Hughes tutvustasid resolutsiooni ettepanekut.

Sõna võttis László Andor (komisjoni liige).

Sõna võtsid Raffaele Baldassarre fraktsiooni PPE nimel, Alejandro Cercas fraktsiooni S&D nimel, Elizabeth Lynne fraktsiooni ALDE nimel, Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel, Oldřich Vlasák fraktsiooni ECR nimel, Jiří Maštálka fraktsiooni GUE/NGL nimel, Elisabeth Morin-Chartier, Sylvana Rapti, Licia Ronzulli ja Ryszard Czarnecki.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Georgios Papanikolaou ja Karin Kadenbach.

Sõna võttis László Andor.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *11.2.2010 protokoll punkt 5.*

4. Online-hasartmängud Euroopa Kohtu hiljutiste otsuste valguses (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0141/2009), mille esitas(id) Malcolm Harbour, Andreas Schwab, Evelyne Gebhardt, Cristian Silviu Buşoi ja Heide Rühle IMCO komisjoni nimel komisjonile: Online-hasartmängud hiljutiste Euroopa kohtu otsuste kontekstis (B7-0235/2009)

Malcolm Harbour esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Michel Barnier (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Andreas Schwab fraktsiooni PPE nimel, Evelyne Gebhardt fraktsiooni S&D nimel, Jürgen Creutzmann fraktsiooni ALDE nimel, Heide Rühle fraktsiooni Verts/ALE nimel, Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel, Cornelis de Jong fraktsiooni GUE/NGL nimel, Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel, Zuzana Roithová, Christel Schaldemose, Liam Aylward, Peter van Dalen, Kyriacos Triantaphyllides, Lara Comi, António Fernando Correia De Campos, Oldřich Vlasák, Sari Essayah, Catherine Stihler, Mairead McGuinness ja Mitro Repo.

ISTUNGI JUHATAJA: Isabelle DURANT
asepresident

Sõna võtsid Salvatore Iacolino, Sylvana Rapti, Othmar Karas, Pier Antonio Panzeri, Eija-Riitta Korhola, Bogusław Sonik, Elena Oana Antonescu, Tamás Deutsch, Jim Higgins, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Piotr Borys, Toine Manders ja Franz Obermayr.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Giovanni Collino, Milan Zver, Ilda Figueiredo, Seán Kelly ja Andreas Mölzer.

Sõna võttis Michel Barnier.

Arutelu lõpetati.

(Istung katkestati enne hääletust kell 11.25 ja jätkus kell 12.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Libor ROUČEK
asepresident

5. Presidentuuri avaldus

o
o o o

Elizabeth Lynne võttis sõna kirjaliku deklaratsiooni nr 54/2010 teemal.

o
o o o

Istungi juhataja tegi avalduse, milles tuletas meelde, et on Nelson Mandela, Sahharovi auhinna esimese laureaadi vabanemise kahekümnes aastapäev.

Sõna võttis Michael Cashman.

6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokoli lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokoli lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

6.1. Nõukogu 17. juuli 2006. aasta määruse (EÜ) nr 1085/2006 (millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend) muutmise ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu 17. juuli 2006. aasta määrust (EÜ) nr 1085/2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend [KOM(2009)0588 - C7-0279/2009- 2009/0163(COD)] - Väliskomisjon.
Raportöör: Gabriele Albertini (A7-0003/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0026)

6.2. Laste ja teiste pereliikmete elatise rahvusvaheline sissenõudmine * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, milles käsitletakse laste ja teiste pereliikmete elatise rahvusvahelise sissenõudmise konventsiooni sõlmimist Euroopa Ühenduse poolt [KOM(2009)0373 - C7-0156/2009- 2009/0100(NLE)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Jiří Maštálka (A7-0005/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2010)0027)

6.3. Ühenduse tööhõive ja sotsiaalse solidaarsuse programm Progress *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsust nr 1672/2006/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse tööhõive ja sotsiaalse solidaarsuse programm Progress [KOM(2009)0340 - C7-0052/2009- 2009/0091(COD)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Kinga Göncz (A7-0049/2009)

(Antud häälte enamus)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

Sõna võtsid Kinga Göncz (raportöör) ja Viviane Reding (komisjoni asepresident), kes tegi avalduse.

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud muudetud kujul (P7_TA(2010)0028)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2010)0028)

6.4. ELi ja Ameerika Ühendriikide vaheline leping, mis käsitleb rahaülekannetega seotud andmete töötlemist ja edastamist EList USAsse terroristide rahastamise jälgimisprogrammi raames * (hääletus)**

Soovitus nõukogu otsuse kohta, millega sõlmitakse Euroopa Liidu ja Ameerika Ühendriikide vaheline leping, mis käsitleb rahaülekannetega seotud andmete töötlemist ja nende edastamist Euroopa Liidust Ameerika Ühendriikidesse terroristide rahastamise jälgimisprogrammi raames [05305/2010 - C7-0004/2010 - 2009/0190(NLE)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Jeanine Hennis-Plasschaert (A7-0013/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2010)0029)

Parlament ei olnud seega nõus lepingu sõlmimist heaks kiitma.

Sõnavõttud:

Enne hääletust võttis sõna Joseph Daul fraktsiooni PPE nimel, kes taotles soovitusel tagasisaatmist komisjonile vastavalt kodukorra artiklitele 63 ja 175, Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel, kes toetas taotlust, Jeanine Hennis-Plasschaert (raportöör), kes oli taotluse vastu, Cecilia Malmström (komisjoni liige) ja Martin Schulz.

Parlament lükkas taotluse elektroonilisel hääletusel tagasi (290 poolt, 305 vastu, 14 erapooletud).

6.5. Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse Euroopa haiglate ja tervishoiu valdkonna tööandjate ühenduse (HOSPEEM) ja Euroopa avaliku sektori töötajate ametiühingu (EPSU) sõlmitud raamkokkulepet teravate instrumentide põhjustatud vigastuste ärahoidmise kohta haigla- ja tervishoiusektoris (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0063/2010

(Antud hääle enamus)

(Üksikaskjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2010)0030)

7. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Kinga Göncz - A7-0049/2009

Traian Ungureanu fraktsiooni PPE nimel, Alajos Mészáros, Marian Harkin, Siiri Oviir, Daniel Hannan ja Bogusław Liberadzki

Soovitus, mille esitas Jeanine Hennis-Plasschaert - A7-0013/2010

Peter van Dalen, Peter Jahr, Georgios Papanikolaou, Gerard Batten, Charalampos Angourakis, Daniel Hannan, Jaroslav Paška, Zuzana Roithová ja Seán Kelly

Ettepanek võtta vastu nõukogu direktiiv, millega rakendatakse Euroopa haiglate ja tervishoiu valdkonna tööandjate ühenduse (HOSPEEM) ja Euroopa avaliku sektori töötajate ametiühingu (EPSU) sõlmitud raamkokkulepet teravate instrumentide põhjustatud vigastuste ärahoidmise kohta haigla- ja tervishoiusektoris - B7-063/2010
Miroslav Mikolášik ja Marian Harkin

8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

(Istung katkestati kell 12.50 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Rainer WIELAND
asepresident

9. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

10. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)

(Resolutsiooni ettepanekute pealkirjad ja autorid: vt 9.2.2010 protokoll punkt 3.)

10.1. Venezuela

Resolutsiooni ettepanekud B7-0093/2010, B7-0094/2010, B7-0095/2010, B7-0096/2010, B7-0097/2010 ja B7-0098/2010

Tunne Kelam, Renate Weber, Véronique De Keyser, Raúl Romeva i Rueda, Joe Higgins ja Tomasz Piotr Poręba tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Bogusław Sonik fraktsiooni PPE nimel, Zigmantas Balčytis fraktsiooni S&D nimel, Izaskun Bilbao Barandica fraktsiooni ALDE nimel, Andreas Mölzer (fraktsioonilise kuuluvuseta), Martin Kastler, Marietje Schaake, Charles Tannock ja Laima Liucija Andrikiene.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Cristian Dan Preda, Janusz Władysław Zemke, Eija-Riitta Korhola ja Gabriel Mato Adrover.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *11.2.2010 protokoll punkt 11.1.*

Eelneva registreerimiseta võttis sõna María Muñoz De Urquiza.

10.2. Madagaskar

Resolutsiooni ettepanekud B7-0099/2010, B7-0100/2010, B7-0101/2010, B7-0102/2010, B7-0103/2010 ja B7-0104/2010

Raül Romeva i Rueda, Renate Weber, Véronique De Keyser, Bernd Posselt, Marie-Christine Vergiat ja Charles Tannock tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võttis Cristian Dan Preda fraktsiooni PPE nimel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Martin Kastler, Eija-Riitta Korhola ja Michael Gahler.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *11.2.2010 protokoll punkt 11.2.*

10.3. Birma

Resolutsiooni ettepanekud B7-0105/2010, B7-0106/2010, B7-0107/2010, B7-0108/2010, B7-0109/2010 ja B7-0110/2010

Véronique De Keyser, Filip Kaczmarek, Marie-Christine Vergiat, Charles Tannock ja Raül Romeva i Rueda tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Thomas Mann fraktsiooni PPE nimel, Justas Vincas Paleckis fraktsiooni S&D nimel, Tomasz Piotr Poręba fraktsiooni ECR nimel, Eija-Riitta Korhola, Marc Tarabella, Monica Luisa Macovei ja Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Csaba Sógor, Andreas Mölzer ja Cristian Dan Preda.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *11.2.2010 protokoll punkt 11.3.*

11. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

11.1. Venezuela (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0093/2010, B7-0094/2010, B7-0095/2010, B7-0096/2010, B7-0097/2010 ja B7-0098/2010

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0093/2010

(asendades B7-0093/2010, B7-0094/2010 ja B7-0098/2010),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Jaime Mayor Oreja, Mario Mauro, Bogusław Sonik, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Laima Liucija Andrikienė, Martin Kastler, Filip Kaczmarek, Tunne Kelam ja Monica Luisa Macovei fraktsiooni PPE nimel,

Renate Weber, Frédérique Ries, Marietje Schaake, Izaskun Bilbao Barandica, Ramon Tremosa i Balcells ja Marielle De Sarnez fraktsiooni ALDE nimel,

Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki ja Ryszard Antoni Legutko fraktsiooni ECR nimel.

Vastu võetud (*P7_TA(2010)0031*)

(Resolutsiooni ühisettepanek RC-B7-0095/2010 muutus kehtetuks.)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0095/2010

(asendades B7-0095/2010, B7-0096/2010 ja B7-0097/2010),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Véronique De Keyser ja María Muñiz De Urquiza fraktsiooni S&D nimel,

Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Willy Meyer, Sabine Lösing, Jacky Hénin, Patrick Le Hyaric ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel.

11.2. Madagaskar (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0099/2010, B7-0100/2010, B7-0101/2010, B7-0102/2010, B7-0103/2010 ja B7-0104/2010

(*Antud häälte enamus*)

(*Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7*)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0099/2010

(asendades B7-0099/2010, B7-0100/2010, B7-0101/2010, B7-0102/2010, B7-0103/2010 ja B7-0104/2010),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Gay Mitchell, Filip Kaczmarek, Mario Mauro, Cristian Dan Preda, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Martin Kastler, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei ja Licia Ronzulli fraktsiooni PPE nimel,

Véronique De Keyser fraktsiooni S&D nimel,

Louis Michel, Charles Goerens ja Renate Weber fraktsiooni ALDE nimel,

Raül Romeva i Rueda ja Nicole Kiil-Nielsen fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Charles Tannock, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Czarnecki, Michał Tomasz Kamiński ja Adam Bielan fraktsiooni ECR nimel,

Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel.

11.3. Birma (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0105/2010, B7-0106/2010, B7-0107/2010, B7-0108/2010, B7-0109/2010 ja B7-0110/2010

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0105/2010

(asendades B7-0105/2010, B7-0106/2010, B7-0107/2010, B7-0108/2010, B7-0109/2010 ja B7-0110/2010),

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Filip Kaczmarek, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Cristian Dan Preda, Mario Mauro, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Laima Liucija Andrikiene, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Martin Kastler, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei ja Tadeusz Zwiefka fraktsiooni PPE nimel,

Véronique De Keyser ja Marc Tarabella fraktsiooni S&D nimel,

Leonidas Donskis, Louis Michel, Frédérique Ries, Niccolò Rinaldi, Marielle De Sarnez ja Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel,

Christian Engström, Emilie Turunen, Raúl Romeva i Rueda ja Gerald Häfner fraktsiooni Verts/ALE nimel,

Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Tomasz Piotr Poręba ja Ryszard Czarnecki fraktsiooni ECR nimel,

Marie-Christine Vergiat ja Helmut Scholz fraktsiooni GUE/NGL nimel,

Juozas Imbrasas ja Rolandas Paksas.

Vastu võetud (P7_TA(2010)0033)

12. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

13. Teatavaid dokumente puudutavad otsused

Otsus algatusraportite koostamiseks (kodukorra artikkel 48)

CULT komisjon

- Avalik-õiguslik ringhääling digitaalajastul: kaksiksüsteemi tulevik (2010/2028(INI))

EMPL komisjon

- Demograafiline väljakutse ja põlvkondade solidaarsus (2010/2027(INI))
(nõuandvad komisjonid: FEMM, ECON)

INTA komisjon

- ELi kaubandussuhted Ladina-Ameerikaga (2010/2026(INI))
(nõuandvad komisjonid: DEVE)

Kaasatud komisjonid

EMPL komisjon

- Demograafiline väljakutse ja põlvkondade solidaarsus (2010/2027(INI))
(nõuandvad komisjonid: FEMM)

Kaasatud komisjonid EMPL, ECON
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 04.02.2010)

INTA komisjon

- Rahastamisvahendi loomine koostööks tööstusriikidega (määruse (EÜ) nr 1934/2006 muutmine)
(COM(2009)0197 - C7-0101/2009 - 2009/0059(CNS))

(nõuandvad komisjonid: DEVE, BUDG)

Kaasatud komisjonid INTA, AFET
(Esimeeste konverentsi otsuse alusel 10.02.2010)

Parlamendikomisjonile menetlemiseks edastamine

CULT komisjon

- Noorte juurdepääsu parandamine tööturule ning praktikantide ja internide staatuse edendamine
(2009/2221(INI))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: EMPL

nõuandvad komisjonid: CULT

14. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 123)

Registrisse kantud kirjalikele deklaratsioonidele antud allkirjade arv (kodukorra artikli 123 lõige 3):

Dokume ndi number	Esitaja(d)	Allkirju
54/2009	Elizabeth Lynne, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Carl Schlyter	405
55/2009	Michael Cashman, David Martin, Raül Romeva i Rueda, Santiago Fisas Ayxela, Sophia in 't Veld	195
56/2009	Tatjana Ždanoka, Jean Lambert, Alejandro Cercas, Elizabeth Lynne	154
57/2009	Andreas Mölzer	33
58/2009	Andreas Mölzer	29
59/2009	Carlo Fidanza, Esther de Lange, Rareş-Lucian Niculescu, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Marco Scurria	82
61/2009	Filip Kaczmarek, Andrzej Grzyb, Marek Siwiec, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Konrad Szymański	49
62/2009	Raül Romeva i Rueda, Carlos Coelho, Luis Manuel Capoulas Santos, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Miguel Angel Martínez Martínez	89
63/2009	Jiří Maštálka	19
64/2009	Sergio Paolo Francesco Silvestris, Mario Mauro, David-Maria Sassoli, Mario Borghezio, Magdi Cristiano Allam	122
65/2009	Graham Watson, Lena Kolarska-Bobińska	55
66/2009	Elizabeth Lynne, Edit Bauer, Zita Gurmai, Emilie Turunen	112
67/2009	Franz Obermayr	44
68/2009	Willy Meyer, Ilda Figueiredo, João Ferreira	69

69/2009	Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Miguel Angel Martínez Martínez, Stanimir Ilchev, Jean-Marie Cavada	75
70/2009	Filip Kaczmarek	41
71/2009	Elizabeth Lynne, Michail Tremopoulos, Livia Járóka, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg	188
1/2010	Frieda Brepoels, Françoise Grossetête, Vittorio Prodi, Antonyia Parvanova, Miroslav Ouzký	77
2/2010	Monica Luisa Macovei, Simon Busuttil, Luigi de Magistris, Ana Gomes, Bart Staes	123
3/2010	Lara Comi, Andreas Schwab, Jolanta Emilia Hibner, Anna Maria Corazza Bildt, Christophe Béchu	68
4/2010	Morten Messerschmidt, Timo Soini	26
5/2010	Cătălin Sorin Ivan	36
6/2010	Janusz Wojciechowski, Valdemar Tomaševski, Marek Henryk Migalski, Hynek Fajmon	8
7/2010	Richard Howitt, Bogusław Sonik, Alexander Graf Lambsdorff, Marek Siwiec, Cornelis de Jong	41
8/2010	Ryszard Czarnecki, Lajos Bokros, Jarosław Kalinowski, Janusz Wojciechowski	20
9/2010	Andreas Mölzer	6

15. Istungil vastu võetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 179 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastu võetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

16. Järgmiste istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad 24. veebruarist 25. veebruarini 2010.

17. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärk katkestati.

Istung lõppes kell 16.25.

Klaus Welle

peasekretär

Jerzy Buzek

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

11.2.2010

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Alvarez, Alvaro, Andreasen, Andrikienė, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Balczó, Baldassarre, Balz, Balzani, Bănescu, Bastos, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bontes, Borghezio, Borys, Boştinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Brantner, Brepoels, Březina, Briard Auconie, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cohn-Bendit, Collino, Comi, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Creţu, Creutzmann, Crocetta, Cutaş, Cymański, Czarnecki, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, de Brún, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Gähler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gomes, Göncz, Goulard, Gräßle, Grech, Grelier, Greze, Griesbeck, Griffin, Groote, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Györi, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Hedh, Helmer, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Keller, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lövin, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lucas, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-

Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin,
 Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Matera, Mathieu, Matias, Mato
 Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayor Oreja, Meissner, Melo, Méndez de Vigo, Merkies,
 Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell,
 Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti,
 Muñiz De Urquiza, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-
 Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Obermayr, Obiols, Ojuland,
 Olbrycht, Olejniczak, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panayotov,
 Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves,
 Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella,
 Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi,
 Protasiewicz, Provera, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul,
 Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López,
 Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca
 Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Sanchez-Schmid, Sánchez Presedo, Sârbu, Sargentini, Sartori,
 Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt,
 Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna,
 Scotta', Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson,
 Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skylakakis, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Sonik, Sosa
 Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep,
 Stolojan, Emil Stoyanov, Strasser, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt
 Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu,
 Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Teixeira, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun
 Und Hohenstein, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i
 Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias,
 Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vajgl, Van Brempt, Van Orden, Vattimo, Vaughan,
 Vergiat, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber,
 Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland,
 Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski,
 Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain,
 Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zīle, Zimmer, Milan Zver, Zwiefka